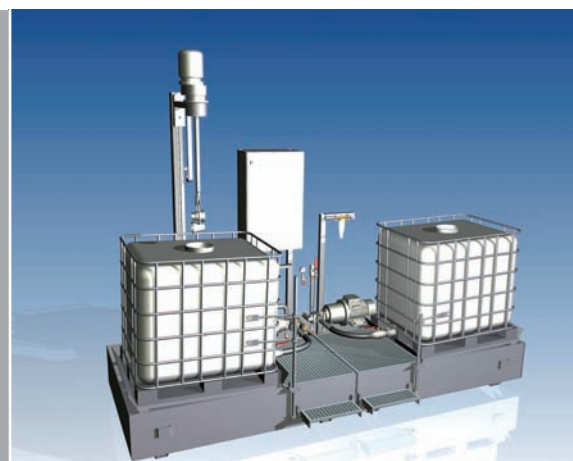


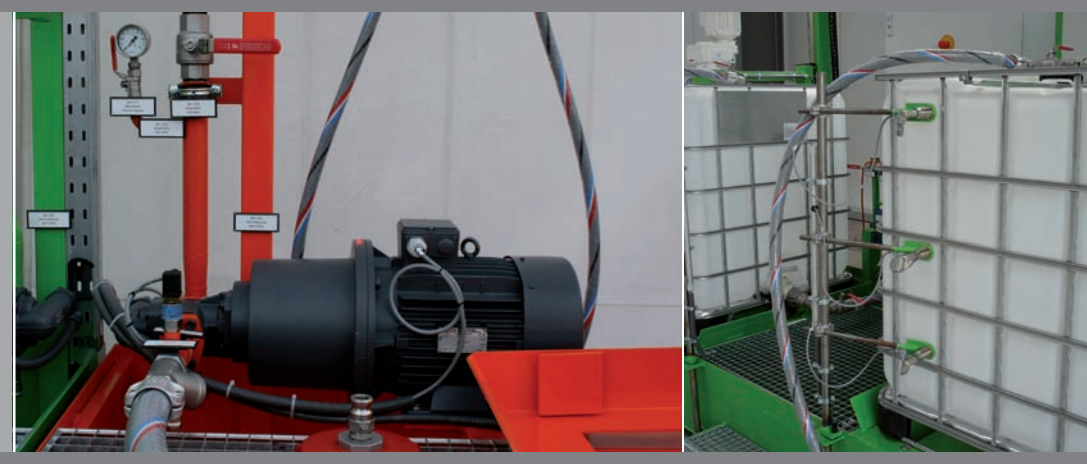
## 尺寸, 大小和重量



Dimensions, sizes and weights

重量 多元醇 670 kg  
异氰酸酯 435 kg

	流量 [l/min] delivery quantity [l/min]	扬程 [m] delivery height [m]	搅拌器 [U/min] stirrer [U/min]	电压 [V/Hz] voltage [V/Hz]	功率 [kW] connected load [kW]	空气要求 [l/min] air con- sumption [l/min]	长 [mm] length [mm]	宽 [mm] width [mm]	高 [mm] height [mm]
不带搅拌器的抽出站 Extraction station without stirrer	20	直到 up to 60	-	400/50	1,5	220	2.000	1.500	1.800
带搅拌器的抽出站 Extraction station with stirrer	20	直到 up to 60	157	400/50	2,6	300	2.000	1.500	最低 min 2.700 最高 max 3.330



## 我们的位置

Our locations

## 我们了解您的生产!

Our know-how - Your advantage!

### 普尔潘有限公司

Penter Straße 28  
49134 Wallenhorst  
GERMANY

电话 +49 5407 8177-0  
传真 +49 5407 8177-129

info@purplan.de  
www.purplan.com

### 上海普尔潘机械工程有限公司

华申路120号  
外高桥保税区  
浦东新区 200131  
上海, 中国

电话 +86 21 5013 7780  
传真 +86 21 5013 7783

info-china@purplan.com  
www.purplan.com.cn

### 普尔潘美国有限公司

55 Park Drive,  
Lawrence  
PA 15055  
USA

电话 +1 724-909-1404

info@purplan.com  
www.purplan.com

# 容器站 模块化概念

Container stations - modular concept



- 料罐设备  
tank-farms
- 混料技术  
mixing/blending technology
- 人造树脂反应设备  
resin plants
- 热工和冷工技术  
heating and cooling plants
- 工程技术设备  
pilot plants
- 配量设备  
dosing systems
- 自动化技术  
industrial control and automation
- 工程技术  
engineering
- 维护  
maintenance
- 专业的安装  
qualified installation

### 南非 South Africa

Mr. Des Green  
Green Acres  
Unit 7 Nordyk Park 5/Tegno Street  
Malmesbury Industrial  
Western Cape 7300  
South Africa

电话 +27 (0) 22 487 2233  
传真 +27 (0) 22 487 1916  
sales@greencorp.co.za  
www.greencorp.co.za

### 阿联酋 United Arab Emirates

Mr. Ashir Siddiqi  
Saudi Arabia, United Arab Emirates (UAE),  
Kuwait, Bahrain, Iraq, Iran, Qatar  
Ebrahim Al-Jassim Sons Trading Co.Ltd.  
Al-Kadi Bldg.  
King Khalid St. - P.O. Box 102  
Dammam 31411  
Saudi Arabia

电话 +966 3 833 2109  
传真 +966 3 833 2216  
ashir.siddiqi@jassimcomm.com

### 匈牙利 Hungary

Dipl. Ing. Kálmán Kerékgyártó  
FORSTER-KER Kereskedelmi és  
Szolgáltató Bt.  
Hordós u. 5/A  
H-1222 Budapest  
Ungarn

电话 +36 20 9811983  
k.kerekgyarto@brainnet.com

# PURPLAN

## 普尔潘

## 容器站 *Container station*

容器站能够确保聚氨酯的组份获得最佳的预处理。该模块化设计使得量身定制解决方案成为可能。

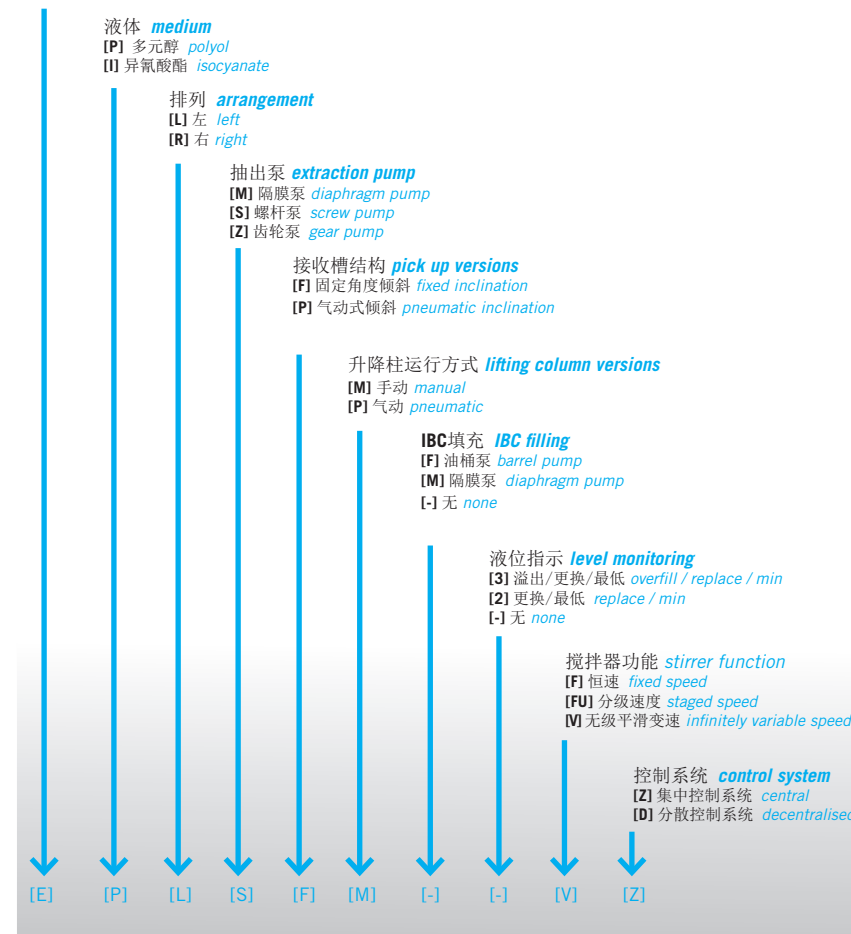
- **概念**  
聚氨酯的组份一般由原材料制造商以1000L IBC集装箱或者运输罐的形式供应。容器站用以存放容器和收集泄漏的聚氨酯组份。
- **技术**  
在容器站聚氨酯的组份将被进行处理。处理完成之后日用罐可被自动填充。根据客户的不同要求可以在容器站上增加一些简单或复杂的系统，如带缓冲容器的母女系统，增加特殊的搅拌器，循环泵和搅拌器的周期性断续工作设置等。
- **容器站优点**
  - 容器站使得日用罐可被自动填充。
  - 优化聚氨酯组份的预处理, 从而提高了生产安全及组份质量。
  - 模块化设计使得解决方案更加经济。
  - 符合CE认证

*Container stations ensure optimum preconditioning of PUR components. The modular construction enables tailor-made solutions.*

- **Concept**  
*PUR components are provided by raw material manufacturers either in barrels, in 1000 L IBC container or in tank trucks. The container station are used for pick up the container and also collect any leaking PUR components.*
- **Technology**  
*The PUR components are conditioned in the container station. After this, the day containers are filled automatically. Depending on the requirements, the stations can be either very simple or highly complex systems such as mother-daughter systems with additional buffer containers, special stirrers, interval switching for circulating pumps and stirrer etc.*
- **Customer benefits**
  - *The container station makes it possible to fill the day containers automatically.*
  - *The PUR components are optimally pre-conditioned. This increases production reliability and component quality.*
  - *The modular construction enables economically efficient individual solutions.*
  - *CE conformity*

## 订购说明 *Ordering matrix*

容器站 *container station*  
 [D] 双容器站 *double version*  
 [E] 单容器站 *single version*  
 [T] 母女系统 *mother-daughter-system*



### ■ 模块化设计的订购说明

由于采用模块化设计，使得客户根据自身需求定制个性化容器站成为可能。从简单的容器站到更高层次的解决方案一切都有可能。

设计的宗旨，为客户实现容器站的个性化。

### ■ Ordering matrix for modular design

*Due to the modular design, which is based on a commercially interesting basic version, the customer has the possibility to arrange his individual container station. Everything is possible, from the basic version to the high-end solution. During design, the individuality of each single station was focus of attention.*

## 订购示例 *Order example*

示例: **E P L S F M -- V Z**

- [E] 单个容器站
- [P] 多元醇
- [L] 左边排列
- [S] 带螺杆泵
- [F] 固定倾斜角度的接收槽
- [M] 手动方式运行的升降柱
- [-] 无
- [-] 无
- [V] 带可无级平滑变速的搅拌器
- [Z] 集中控制系统

Example: **E P L S F M -- V Z**

- [E] *container station as single station*
- [P] *for polyol*
- [L] *left-hand version*
- [S] *with screw pump*
- [F] *with inclined pick up*
- [M] *with manually operated lifting column*
- [-] *none*
- [-] *none*
- [V] *with infinitely variable controllable stirrer*
- [Z] *with central control system*

